



立即發佈：2022 年 4 月 29 日

凱西·霍楚爾州長

霍楚爾州長宣佈連接奧爾巴尼市中心和哈得遜河濱水區的奧爾巴尼人行天橋開通

最新修建的高架公園豐富了首都地區居民和遊客的娛樂生活

*變革項目支持霍楚爾州長意欲重新將社區之間連通的想法，致力於提高居民生活質量；
促進旅遊業發展和經濟進步，使奧爾巴尼市中心與帝國州步道直接連通*

利文斯頓大道鐵路大橋替換專案將於 6 月公開流程

照片請查看[此處](#)

今日，凱西·霍楚爾州長宣佈連接奧爾巴尼市中心和哈得遜河濱水區的奧爾巴尼人行天橋開通天橋將原本未被充分利用的 787 號州際公路北行出口匝道改造成了城市綠洲，方便前往康寧河濱公園和莫霍克·哈德遜徒步自行車徑（帝國州步道的一部分），豐富了娛樂生活，促進了首都地區的旅遊活動和經濟活動。紐約州交通廳 (State Department of Transportation) 負責監督該項目，並與奧爾巴尼市合作，帶頭建設了人行天橋。奧爾巴尼市將維護此人行天橋。

霍楚爾州長表示，「奧爾巴尼人行天橋的建成給這座城市帶來了顛覆性的改變，也是促進公平和連通性的轉型基礎設施項目的完美範例，基礎設施不是簡單地像人行天橋這樣修建道路和橋樑，基礎設施也可以與改善生活質量相關，還可以與糾正過去的錯誤相關。此次剪綵之後，我們將嘗試將分裂的社區重新團結起來，讓奧爾巴尼市濱水區重回往日風光，並再次承諾實現建成紐約未來基礎設施的人行天橋這一變革性願景。」

霍楚爾州長還宣佈，由紐約州交通廳牽頭的利文斯頓大道鐵路橋替換專案的公開流程將於 6 月繼續進行，並舉行正式的公開聽證會。於奧爾巴尼市舉辦的時間和地點將在未來幾周內確定。利文斯頓大道鐵路大橋為從東北廊道 (Northeast Corridor) 到奧爾巴尼郡 - 倫斯勒郡 (Albany-Rensselaer) 的客運鐵路服務提供了一個關鍵樞紐。此項新的 328 億美元的交通計畫包括高達 4 億美元的資金，利用新建的現代化結構取代建於南北戰爭時期的現有橋樑，能夠承載速度更快的客運鐵路、貨運鐵路、海上運輸和單車行人道。

奧爾巴尼人行天橋

奧爾巴尼人行天橋項目永久關閉未充分利用的克林頓大道匝道，該匝道穿過 787 號州際公路，連接康寧保護區 (Corning Preserve) 附近的碼頭街和 787 號州際公路北向路段，在誇肯布什廣場 (Quackenbush Square) 連接百老匯 (Broadway) 和克林頓大道。該匝道將重新用作一個景觀化的多用途公園，供行人以及自行車騎行人員通過，將為從奧爾巴尼中心區和臨近街區，例如艾博山 (Arbor Hill)、謝里登谷 (Sheridan Hollow) 和庫房區 (Warehouse District) 提供一條 通往哈德遜河和該市康寧河畔公園的安全非機動車通道。該人行天橋長約半英里，將完全開放並符合《美國殘疾人法案 (Americans with Disabilities Act)》。

人行天橋為行人提供照明和座位，沿途裝飾花卉，百老匯入口附近還建設有遮陽設施，天橋以此為特色。圓形劇場式的座位創設了安靜的環境，在那裡可以看到哈德遜河。

這條人行天橋將鞏固紐約州地標性的帝國州步道取得的成就，帝國州步道是美國最長的多用途州步道。這條步道於 2020 年 12 月完工，全長 750 英里，從紐約市穿過哈德遜谷地區 (Hudson Valley) 和尚普蘭谷地區 (Champlain Valley) 到達加拿大 (Canada)，從奧爾巴尼市沿著伊利運河 (Erie Canal) 到達水牛城 (Buffalo)。它為紐約民眾和遊客提供了一條安全、風景優美的通道，讓他們體驗紐約州的各種景觀。

康寧河濱停車場南北兩端設有人行橫道、高能見度過街標誌和按鈕信標，方便行人穿過碼頭街進入到天橋。從康寧河邊地段穿過碼頭街的行人將被提醒走人行橫道並按下按鈕，按下按鈕後信標就會閃爍。提醒駕車者在接近天橋和人行橫道時減速，並警惕行人和騎自行車的人。

遊客可以直接從奧爾巴尼的百老匯或鄰近哈德遜河的康寧河邊保護區停車場到達天橋。前往康寧濱河保護區停車場：

來自奧爾巴尼市中心的百老匯：沿着百老匯到它與臨街路的連接地帶。穿過 787 號州際公路，到達碼頭街。左轉進入碼頭街，然後沿着停車場前往康寧河岸。

從 787 號州際公路北行：選擇 4 號出口。沿著出口匝道保持在碼頭街右側行駛。沿著碼頭街到康寧河邊的停車場。

從 787 號州際公路南行：選擇 4B. 號出口。左轉到達百老匯。按照以上指示前往奧爾巴尼市中心的百老匯。

利文斯頓大道鐵路大橋 (Livingston Avenue Bridge)

利文斯頓大道客運鐵路橋工程將取代 1865 年內戰時期在哈得遜河上建造的客運鐵路橋，該橋目前通過鐵路連接倫斯勒和奧爾巴尼，為從紐約市到紐約西部的客運鐵路服務提供了一條關鍵樞紐。目前，由 CSX 公司擁有並租賃給美國鐵路公司的結構惡化，限制了列車一次只能穿越一列，且速度為 15 英里/小時。這座新橋將提供更好的客運服務。

目前的活動搖擺橋將被最新的升降式橋取代，這將使結構達到現代客運和貨運列車的高度、寬度和速度標準，並更可靠地適應使用哈得遜河的海上交通。新橋將建於現有橋的南面，與現有橋平行排列，預計修建兩條鐵軌。引道工程包含改善倫斯勒一側鐵軌的三角連接工程，以方便列車轉彎，還包括修復和重新配置奧爾巴尼一側水上和中心街道上的鐵路橋。新橋還將包括一條獨立的共享使用路徑，連接奧爾巴尼人行天橋和帝國州步道通往倫斯勒市。

中心區復興計畫 (Downtown Revitalization Initiative)

奧爾巴尼市在 2018 年被評為中心區復興計畫 (DRI) 第三輪獲勝者，該市專注於振興克林頓廣場，以打造通往首都的歡迎門戶。這一佈局緊湊的步行區域，歷史悠久，擁有豐富的藝術和文化資產，是五個城市投資區的匯集之處。該市期待透過填充式開發、通道改善工程和住房專項復興計畫復興克林頓廣場。DRI 對此進行的投資，將使得居民、遊客和勞動力連通哈得遜河的新橋中受益。克林頓廣場有望變成繁華的門戶區，成為鏈接和催化市中心和倉庫區活動的獨特中心，這股勢頭將透過改善公共基礎設施、私人項目發展和對藝術和娛樂的大力投資延展至艾伯丘 (Arbor Hill) 和謝里丹谷 (Sheridan Hollow) 街區。

紐約州交通廳廳長瑪麗·特蕾絲·多明格茲 (Marie Therese Dominguez) 表示，「交通廳能夠為領導奧爾巴尼人行天橋和利文斯頓大道鐵路大橋的改造進行助力，我們為此感到自豪，這將為居住、工作和訪問首都地區的民眾提供更多娛樂機會。天橋的新城市化公園式環境為如何將未充分利用的基礎設施現代化提供了可行方法，用於造福所有社區，將我們的社區與自然環境重新聯繫起來，而新的鐵路橋將會連通哈得遜河兩岸的兩個城市。這些專案項目說明霍楚爾州長以復興願景作為其政府標誌，交通部很榮幸能夠指導這些工作。」

紐約州秘書長羅伯特·J·羅德里格斯表示 (Robert J. Rodriguez)，「中心區振興計畫欲將紐約的中心區與全州濱水區重新連通，與此同時，促進娛樂、旅遊以及經濟發展。DRI 對天橋項目投資 190 萬美元，用於加強濱水通道、創造基本的公共集會空間，在奧爾巴尼繁榮的市中心吸引更多的公共和私人投資，以次來反復獲得紅利。」

州參議員尼爾·佈雷斯林 (Neil Breslin) 表示，「我很高興能夠看到奧爾巴尼人行天橋項目順利完工。這條新行人通道將進一步振興奧爾巴尼市中心的經濟，同時加強人們與哈得遜河和帝國州步道系統的聯繫。」

眾議員派特裡夏·費 (Patricia Fahy) 表示，「奧爾巴尼人行天橋的發展值得高興，將有助於振興奧爾巴尼市中心區，同時將其與我們最大的哈得遜河濱水區重新連接起來。這條人行天橋將成為首府地區首座高架帶狀公園，並與新的多用途帝國州步道相連。這也說明了在歷史悠久的奧爾巴尼市中心區的經濟和區域潛力方面的新一輪針對性以及變革性投資。當我們期待著重塑 787 州際公路的部分路段以改造再利用濱水區，這座人行天橋將有助於振興我們的地方經濟和奧爾巴尼市鄰近社區。感謝希恩 (Sheehan) 市長、奧爾巴尼共同委員會 (Albany Common Council) 和霍楚爾州長為使這一項目取得成果所做的工作。」

眾議員約翰·T·麥克唐納三世 (John T. McDonald III, RPh) 表示，「奧爾巴尼人行天橋開放的那一天令人興奮。將奧爾巴尼市和康寧河濱連接起來並建設可行通道，這項工程期待已久。感謝霍楚爾州長、奧爾巴尼市市長凱西·希恩 (Kathy Sheehan)，以及所有的州和地方合作夥伴，他們的團結使得這一工程成為現實。」

奧爾巴尼郡 (Albany County) 郡長丹尼爾·P·麥科伊 (Daniel P. McCoy) 表示，「當人們決定自己生活和工作的地點時，他們會尋找那些有獨特功能和新鮮想法的，擁有超越基本便利設施的地方，比如新的奧爾巴尼人行天橋。這個高架公園不僅將奧爾巴尼市中心與河濱連通，創造了更多娛樂機會，它還作為一個獨立空間，供人們聚集和享受戶外活動。合作才能做成大事，我要感謝霍楚爾州長和希恩市長在項目上的遠見，這將推動振興該社區，並在未來吸引更多的私人投資。」

奧爾巴尼市長凱西·希恩 (Kathy Sheehan) 表示，「奧爾巴尼人行天橋將為本地區歷史上服務最差的普查區提供一座修復的公園、新的經濟機會，以及介於哈德遜河濱水區、克林頓廣場 (Clinton Square)、阿伯山 (Arbor Hill) 和謝裏丹山谷 (Sheridan Hollow) 之間的受歡迎的門戶。感謝所有支持以及幫助這個項目的人，包括霍楚爾州長、紐約州交通廳廳長多明格茲、紐約州參議會副議長佈雷斯林、眾議員法希 (Fahy)、眾議員麥克唐納，還有議員洛夫 (Love)——幫助確保本市幾十年來最具變革性的一個項目成為現實。」

###

可造訪網站 www.governor.ny.gov 瀏覽更多新聞
紐約州 | 州長辦公室 | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418